

GN.II.6630.27.2022

Radzyna Podlaska dnia 2022.03.23

## PROTOKÓŁ Nr GN.II.6630.27.2022 z narady koordynacyjnej

**Opis przedmiotu narady:** przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz budowa kanalizacji deszczowej wraz z odtworzeniem drogi na ulicy Chomiczewskiego w Radzynie Podlaskiej.

**Lokalizacja sieci:**

obręb Radzyna Miasto dz. nr nr 787, 1682/6, 1682/8, 3248, 1174/26, 1389, 1135/12, 1135/11, 787/2, 1150, 1211

**Wnioskodawca:** INBUD CONTROL S.J.  
Kontrola i Obsługa Inwestycji Budowlanych  
Wójcik Paweł i Wójcik Daniel  
ul. Armii Krajowej 4  
21 – 500 Biała Podlaska

**Inwestor:** Miasto Radzyna Podlaska  
ul. Warszawska 32  
21 – 300 Radzyna Podlaska

data rozpoczęcia narady: 14.03.2022 r.

data zakończenia narady: 23.03.2022 r.

Zespół narady koordynacyjnej podczas konsultacji w dniach **14.03.2022 – 23.03.2022 r.** dokonał uzgodnień dokumentacji projektowej w zakresie lokalizacji inwestycji z następującymi uwagami i zaleceniami:

1. W stosunku do istniejącej sieci elektroenergetycznej stanowiącej własność PGE Dystrybucja S.A. proszę uwzględnić wg poniższego:
2. Zachować min. 0,5m odległości poziomej projektowanej sieci od istniejących kabli elektroenergetycznych;
3. Zachować min. 1m odległości poziomej projektowanej sieci od podziemnych części słupów/odciągów słupów istniejącej linii elektroenergetycznej nN napowietrznej/złączy kablowo-pomiarowych nN;
4. Zachować min. 3m odległości poziomej od podziemnych części/ustojów/fundamentów stacji transformatorowych SN/nN i złączy kablowych SN;
5. Zbliżenia i skrzyżowania wykonywać w rurach osłonowych, a w dokumentacji projektowej przedłożyć profile skrzyżowań;
6. W miejscach skrzyżowania/zbliżenia z istniejącą elektroenergetyczną infrastrukturą podziemną prace wykonywać ręcznie zachowując szczególną ostrożność, a istniejące kable elektroenergetyczne ochraniać rurami osłonowymi dwudzielnymi. Miejsca skrzyżowania przed zasypaniem zgłosić do odbioru w RE Radzyna Podlaska PGE Dystrybucja S.A. O/Lublin;
7. Wszystkie zagrożenia i ograniczenia wynikające z prac w pobliżu czynnych urządzeń energetycznych zamieścić i opisać w rozdziale BIOZ dokumentacji projektowej;
8. W razie uszkodzenia istniejącej infrastruktury elektroenergetycznej przy budowie projektowanej sieci koszty naprawy ponosi wykonawca robót lub ubezpieczyciel wykonawcy robót;
9. W razie potrzeby kwestie wyłączeń spod napięcia czynnych urządzeń elektroenergetycznych uzgodnić z Centrum Dyspozytorskim RE Radzyna Podlaska w porozumieniu z Posterunkiem Energetycznym;
10. Prowadzenie prac pod linią należy realizować zgodnie z Ustawą Dz. U. 03 . 47. 401 w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych;
11. Przebudowa ulicy nie powinna spowodować pogorszenia dostępu służb eksploatacyjnych PGE Dystrybucja S.A. do istniejących urządzeń elektroenergetycznych (np. dostęp/otwieranie drzwiczek złączy kablowo-licznikowych czy w przypadku istniejących stacji transformatorowych – w razie potrzeby przewidzieć zjazdy do stacji transformatorowych, itp. w zależności od przypadku);

12. W razie kolizji projektowanej sieci z istniejącą infrastrukturą elektroenergetyczną stanowiącą własność PGE Dystrybucja S.A. w zależności od szczegółowych ustaleń istnieje możliwość dokonania ich przebudowy, w tym dokonać zmiany lokalizacji, kosztem i staraniem własnym po uzyskaniu w siedzibie Rejonu Energetycznego Radzyń Podlaski Warunków Usunięcia Kolizji oraz podpisaniu stosownej umowy na przebudowę;
13. Całość prac projektowo-budowlanych wykonać zgodnie z zasadami BHP, istniejącymi normami i przepisami, w tym m. in. zgodnie z PN-76/E-05125; N-SEP-E-004 dla linii kablowych, PN-EN 50423-1, PN-EN 5100-1, N-SEP-E-003 dla linii napowietrznych oraz przepisami wewnętrznymi obowiązującymi w PGE Dystrybucja S.A. O/Lublin;
14. Przed przystąpieniem do prac z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem powiadomić RE Radzyń Podlaski, w tym Centrum Dyspozytorskie RE Radzyń Podlaski;
15. Po uzgodnieniu ZUDP dostarczyć do RE Radzyń Podlaski (Wydział RM) kopię uzgodnienia ZUDP z wersją papierową przedłożonych arkuszy.
16. Uzgodniono. FIBEE IV SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 14.03.2022, we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE IV SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem.
17. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE IV SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE IV SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.
18. Roboty ziemne na skrzyżowaniach i zbliżeniach projektowanego obiektu z istniejącym uzbrojeniem terenu należy wykonywać ręcznie.
19. Niniejszy protokół stanowi integralną część załącznika mapowego.

Konsultanci zespołu obecni na naradzie w dniach 14.03.2022 r. - 23.03.2022 r.

| Instytucja  | Imię i nazwisko oraz stanowisko służbowe | Podpis                | Nr uwagi        |
|---|--|-----------------------|-----------------|
| 1. Zarząd Dróg Powiatowych w Radzynie Podlaskiej                      | -----                                    | -----                 | -----           |
| 2. PGE Dystrybucja S.A. Oddział Lublin Rejon Energetyczny Biała Podl. | Piotr Jeż                                | uzgodniono mailowo    | pkt. 1 – 15     |
| 3. PUK Radzyń Podlaski  | -----                                    | zawiadomiono mailowo  | brak odpowiedzi |
| 4. ZUW Parczew  | -----                                    | -----                 | -----           |
| 5. Orange Polska  | Jacek Bakota                             | zawiadomiono mailowo  | brak odpowiedzi |
| 6. PEC Radzyń Podlaski  | -----                                    | zawiadomiono mailowo  | brak odpowiedzi |
| 7. PSG Sp. z o. o. Gazownia w Łukowie                                 | Krzysztof Koncerewicz                    | uzgodniono mailowo    | brak uwag       |
| 8. Urząd Miasta Radzyń Podl.  | Łukasz Mazurek                           | zawiadomiono mailowo  | brak odpowiedzi |
| 9. Urząd Gminy (właściwy miejscowo)                                   | -----                                    | zawiadomiono mailowo  | brak odpowiedzi |
| 10. Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie                               | -----                                    | -----                 | -----           |
| 11. GDDKiA Oddział w Lublinie   | -----                                    | -----                 | -----           |
| 12. PGW Wody Polskie Zarząd Zlewni Zamość Nadzór Wody Radzyń Podl.    | -----                                    | zawiadomienie mailowo | brak odpowiedzi |

|  |                      |                         |                 |
|--|----------------------|-------------------------|-----------------|
| 13. EWE Energia Sp.<br>z o. o. Placówka<br>Terenowa w Wieluniu | -----                | -----                   | -----           |
| 14. Lubelskie Centrum<br>Innowacji i Technologii<br>– LRSS     | Andrzej Aftyka       | uzgodniono mailowo      | brak uwag       |
| 15. Fibee Sp. z o.o.   | Wojciech Grześkowiak | uzgodniono mailowo      | pkt. 16 – 17    |
| 16. Lukman Multimedia<br>Sp. z o.o.                            | Robert Borawski      | zawiadomiono<br>mailowo | brak odpowiedzi |
| 17. MediaSystem  | Robert Bukowski      | zawiadomiono<br>mailowo | brak odpowiedzi |

**STAROSTWO POWIATOWE**  
w Radzynie Podlaskim  
Plac I. Potockiego 1  
21-300 Radzyń Podlaski  
tel. (83) 352-74-00

Zgodność powyższego  
z oryginałem stwierdzam

**Z up. STAROSTY**  
*Tomasz Kosiński*  
Tomasz Kosiński  
inspektor w Wydziale  
Geodezji, Kartografii, Katastru  
i Gospodarki Nieruchomościami

**Z up. STAROSTY**  
*Tomasz Kosiński*  
Tomasz Kosiński  
inspektor w Wydziale  
Geodezji, Kartografii, Katastru  
i Gospodarki Nieruchomościami



W Radzynie Podlaskiej  
Plac I. Potockiego 1  
21-300 Radzyń Podlaski  
tel. (83) 352-74-00

inspektor w Wydziale  
Geodezji, Kartografii, katastru  
i Gospodarki Nieruchomościami

The diagram shows a corner of a building with two walls meeting at a right angle. The left wall has a length dimensioned as 146.43 m. The bottom wall has a length dimensioned as 144.37 m. A dashed line extends from the top-left corner, labeled 806/2. Another dashed line extends from the bottom-right corner, labeled 806/2. A small square indicates the right angle at the corner. The letter 'm' is placed near the top wall, and 'i' is placed near the bottom wall.

[illegible][illegible]

Technical drawing of a building facade section showing a window and door assembly. The drawing includes dimensions and labels:

- Top section: 3177, 825, 45, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832,

Technical drawing of a building facade section. The drawing shows a cross-section of a wall and roof structure. Key features include:
 

- A roof section with a slope indicated by a triangle with '11' on the vertical side and '1' on the horizontal side.
- A wall section with a vertical dimension of '3175' and a horizontal dimension of 'm3'.
- A window or door opening with a vertical dimension of '3166' and a horizontal dimension of '1-20001'.
- Various structural details and dimensions are labeled, including '145.5', '145.3', '85', '80', and '145.5'.
- The drawing is oriented vertically, with the top of the page at the bottom of the image.

7

[illegible]

Technical drawing of a building facade. The drawing shows a rectangular structure with a circular feature on the left. Dimensions are indicated: 142.75' for the width of the circular feature, 10.0' for its radius, and 376' for the height of the structure. A note '376' a' is present. The drawing is oriented vertically on the page.

Technical drawing of a building facade. The drawing shows a rectangular structure with a dashed line indicating a section cut. Dimensions are provided: 145.15 (vertical), 12.5 (horizontal), and 136.1 (horizontal). A red line is drawn across the drawing, and the number 148.2 is written in red. The drawing is labeled with '11' and '12'.

12345678910111213141516171819202122232425262728293031323334353637383940414243444546474849505152535455565758596061626364656667686970717273747576777879808182838485868788899091929394959697989910010110210310410510610710810911011111211311411511611711811912012112212312412512612712812913013113213313413513613713813914014114214314414514614714814915015115215315415515615715815916016116216316416516616716816917017117217317417517617717817918018118218318418518618718818919019119219319419519619719819920020120220320420520620720820921021121221321421521621721821922022122222322422522622722822923023123223323423523623723823924024124224324424524624724824925025125225325425525625725825926026126226326426526626726826927027127227327427527627727827928028128228328428528628728828929029129229329429529629729829930030130230330430530630730830931031131231331431531631731831932032132232332432532632732832933033133233333433533633733833934034134234334434534634734834935035135235335435535635735835936036136236336436536636736836937037137237337437537637737837938038138238338438538638738838939039139239339439539639739839940040140240340440540640740840941041141241341441541641741841942042142242342442542642742842943043143243343443543643743843944044144244344444544644744844945045145245345445545645745845946046146246346446546646746846947047147247347447547647747847948048148248348448548648748848949049149249349449549649749849950050150250350450550650750850951051151251351451551651751851952052152252352452552652752852953053153253353453553653753853954054154254354454554654754854955055155255355455555655755855956056156256356456556656756856957057157257357457557657757857958058158258358458558658758858959059159259359459559659759859960060160260360460560660760860961061161261361461561661761861962062162262362462562662762862963063163263363463563663763863964064164264364464564664764864965065165265365465565665765865966066166266366466566666766866967067167267367467567667767867968068168268368468568668768868969069169269369469569669769869970070170270370470570670770870971071171271371471571671771871972072172272372472572672772872973073173273373473573673773873974074174274374474574674774874975075175275375475575675775875976076176276376476576676776876977077177277377477577677777877978078178278378478578678778878979079179279379479579679779879980080180280380480580680780880981081181281381481581681781881982082182282382482582682782882983083183283383483583683783883984084184284384484584684784884985085185285385485585685785885986086186286386486586686786886987087187287387487587687787887988088188288388488588688788888989089189289389489589689789889990090190290390490590690790890991091191291391491591691791891992092192292392492592692792892993093193293393493593693793893994094194294394494594694794894995095195295395495595695795895996096196296396496596696796896997097197297397497597697797897998098198298398498598698798898999099199299399499599699799899910001001100210031004100510061007100810091010101110121013101410151016101710181019102010211022102310241025102610271028102910301031103210331034103510361037103810391040104110421043104410451046104710481049105010511052105310541055105610571058105910601061106210631064106510661067106810691070107110721073107410751076107710781079108010811082108310841085108610871088108910901091109210931094109510961097109810991100110111021103110411051106110711081109111011111112111311141115111611171118111911201121112211231124112511261127112811291130113111321133113411351136113711381139114011411142114311441145114611471148114911501151115211531154115511561157115811591160116111621163116411651166116711681169117011711172117311741175117611771178117911801181118211831184118511861187118811891190119111921193119411951196119711981199120012011202120312041205120612071208120912101211121212131214121512161217121812191220122112221223122412251226122712281229123012311232123312341235123612371238123912401241124212431244124512461247124812491250125112521253125412551256125712581259126012611262126312641265126612671268126912701271127212731274127512761277127812791280128112821283128412851286128712881289129012911292129312941295129612971298129913001

----- proj. sieć kanal. deszcz.

## Kanalizacija sanitarna

—proj. przyłgczc

[illegible]

1.  $1000$

Miejscowość: Radzyń Podlaski  
Skala: 1:500

Układ odniesienia wysokościowy: PL-EVRF2007-NH  
Mapa aktualna na dzień 06.12.2021r.

Obciążeń służebności: nie badano Wykonat: Kazimierz S. 1400 10 142

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac

|  |                     |
|--|---------------------|
| oswiadczenia                                 | CNI 6640.12/18.2021 |
| Inventaryjator zgłoszenia prac geodetycznych |                     |

|   |                  |
|---|------------------|
| Wykonawca prac                            | Wojciech Sorycha |
| Miejscowość i data sporządzenia dokumentu | dn: 05.01.2022r  |

|                             |                                      |
|-----------------------------|--------------------------------------|
| zobowiązany kierownika prac | Kaczmierz Sprycha<br>Upr. Nr 1627/90 |
|-----------------------------|--------------------------------------|

INWESTOR: MIĘDZYGOSPODARSTWA WŁAŚCIWIECZNE  
 21-500 Białe Podklesze  
 Miasto Rodziny Podlaski  
 Inwestor Zarządca

| Opis przedmiotu zamówienia   | Wartość | Wzrost | Waga | Wzrost | Waga |
|--|---------|--------|------|--------|------|
| Przebudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz budowa kanalizacji deszczowej wraz z odwodnieniem na ulicy Chmielewskiego w Ratzyniu Podlaskim. |         |        |      |        |      |

|                              |  |      |
|------------------------------|--|------|
| Plan zagospodarowania terenu |  | 1500 |
| Data: marzec 2022            |  |      |

—



